

B1.28.2 De voltooid verleden tijd in voorwaardelijke zinnen (als + had)



Il passato prossimo nei periodi ipotetici (se + avesse)

Il passato prossimo (tempo composto) nelle frasi ipotetiche si usa per descrivere una situazione che nel passato non è avvenuta.

1. Il passato prossimo (tempo composto): had + participio passato

Als (Se)	Gevolg (Conseguenza)
Als ik dat geweten had, (Se l'avessi saputo,)	dan was ik gebleven bij dat bedrijf. (allora sarei rimasto in quell'azienda.)
Als hij de sollicitatie beter had voorbereid, (Se avesse preparato meglio il colloquio di lavoro,)	had hij de baan gekregen. (avrebbe ottenuto il lavoro.)
Als ik meer ervaring had gehad, (Se avessi avuto più esperienza,)	had ik de baan gekregen. (avrei ottenuto il lavoro.)
Als zij parttime had gewerkt, (Se avesse lavorato part-time,)	dan had ze meer tijd gehad voor haar gezin. (allora avrebbe avuto più tempo per la sua famiglia.)
Als je me had aangeraden om door te zetten, (Se mi avessi consigliato di perseverare,)	had ik het gedaan. (l'avrei fatto.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

- Als je je cv _____ aangepast aan de jobomschrijving, had je een betere indruk gemaakt bij de interviewster. (Se avessi adattato il tuo CV alla descrizione del lavoro, avresti fatto un'impressione migliore sull'intervistatrice.)
a. zou b. had c. hebt d. was
- Als ik niet werkloos _____ geweest, had ik niet naar een bijbaan gezocht. (Se non fossi stato disoccupato, non avrei cercato un lavoretto.)
a. heb b. was c. ben d. had
- Als jij me _____ aangeraden om door te zetten, dan had ik opnieuw meegedongen naar die functie. (Se mi avessi consigliato di perseverare, allora mi sarei candidato di nuovo per quella posizione.)
a. had b. zou c. hebt d. bent
- Als zij parttime had gewerkt, dan _____ ze meer tijd gehad voor haar gezin. (Se lei avesse lavorato part-time, allora avrebbe avuto più tempo per la sua famiglia.)
a. heeft b. zou c. was d. had

1. had 2. was 3. had 4. had

2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)



- Ik heb het nieuws te laat gehoord. Ik ben niet naar de informatiebijeenkomst gegaan.

(Als ik het nieuws op tijd had gehoord, dan was ik naar de informatiebijeenkomst gegaan.)

2. Je hebt je cv niet gecontroleerd. Je hebt een paar fouten gestuurd naar de recruiter.

(Als je je cv had gecontroleerd, dan had je geen fouten naar de recruiter gestuurd.)

3. Hij heeft geen vragen voorbereid voor het sollicitatiegesprek. Hij maakte een onprofessionele indruk.

(Als hij vragen voor het sollicitatiegesprek had voorbereid, dan had hij een professionelere indruk gemaakt.)

4. Wij hebben de deadline niet gehaald. Het project is een week later opgeleverd.

(Als wij de deadline hadden gehaald, dan was het project op tijd opgeleverd.)

1. Als ik het nieuws op tijd had gehoord, dan was ik naar de informatiebijeenkomst gegaan. **2.** Als je je cv had gecontroleerd, dan had je geen fouten naar de recruiter gestuurd. **3.** Als hij vragen voor het sollicitatiegesprek had voorbereid, dan had hij een professionelere indruk gemaakt. **4.** Als wij de deadline hadden gehaald, dan was het project op tijd opgeleverd.

3. Correggi l'errore

1. Als hij het sollicitatiegesprek goed had voorbereid, heeft hij de baan gekregen.

Se avesse preparato bene il colloquio di lavoro, avrebbe ottenuto il posto.

2. Als ik de vacature beter heb gelezen, had ik gereageerd.

Se avessi letto meglio l'annuncio di lavoro, avrei risposto.

1. Als hij het sollicitatiegesprek goed had voorbereid, had hij de baan gekregen. **2.** Als ik de vacature beter had gelezen, had ik gereageerd.